

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1989-1990

13 FEBRUARI 1990

WETSVOORSTEL

**tot vaststelling van de
gelijkwaardigheid van
specialisatiestages in de
geneeskunde met hogere studies**

AMENDEMENTEN

N° 1 VAN DE HEER HAZETTE

Enig artikel

Dit artikel vervangen door de volgende artikelen :

« Artikel 1. — In de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector wordt een artikel 34bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 34bis. — In de vereffening van de in artikel 32 bedoelde pensioenen brengen de stages die het mogelijk gemaakt hebben de erkenning te bekomen als geneesheer-specialist die verleend wordt door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, de toekenning met zich van een tijdsbonificatie van maximum vijf jaar, indien die erkenning een voorwaarde was waaraan de betrokkene heeft moeten voldoen, hetzij bij zijn aanwerving, hetzij bij een latere benoeming.

Het totaal van de bonificaties voortvloeiend uit de toepassing van het eerste lid en van de artikelen 33 en 34 mag niet hoger zijn dan twaalf jaar.

Zie :

- 859 - 88 / 89 :

— N° 1 : Wetsvoorstel van de heer Hazette.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

13 FÉVRIER 1990

PROPOSITION DE LOI

**établissant l'égalité entre les stages
de spécialisation en médecine et
des études supérieures**

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. HAZETTE

Article unique

Remplacer cet article par les articles suivants :

« Article 1^{er}. — Dans la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, il est inséré un article 34bis, rédigé comme suit :

« Art. 34bis. — Dans la liquidation des pensions visées à l'article 32, les stages qui ont permis d'obtenir l'agrégation en qualité de médecin spécialiste délivrée par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, donnent lieu à l'octroi d'une bonification de temps d'une durée maximum de cinq années, si cette agrégation a constitué une condition à laquelle l'intéressé a dû satisfaire, soit à l'occasion de son recrutement, soit à l'occasion d'une nomination ultérieure.

Le total des bonifications découlant de l'application de l'alinéa 1^{er} et des articles 33 et 34 ne peut excéder douze années.

Voir :

- 859 - 88 / 89 :

— N° 1 : Proposition de loi de M. Hazette.

De bepalingen van de artikelen 35 tot 37 en 41 zijn toepasselijk op de in dit artikel bedoelde bonificatie. »

« Art. 2. — Artikel 35, § 1, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

« Indien de betrokkene, tijdens een gedeelte of het geheel van de duur van zijn studies, een beroepsactiviteit heeft uitgeoefend die in aanmerking komt voor het berekenen van een pensioen in een van de Belgische of buitenlandse stelsels van sociale zekerheid of, indien hij, ten opzichte van een van die stelsels, de duur van zijn studies door persoonlijke storting heeft gevalideerd, wordt het gedeelte van dit pensioen dat beantwoordt aan de met de studieperiode samenvallende diensten of dat voortvloeit uit de uitgevoerde validering, afgetrokken van de pensioenverhoging die het gevolg is van de bonificatie. »

« Art. 3. — In de wet van 16 juni 1970 betreffende de bonificaties wegens diploma's inzake pensioenen van leden van het onderwijs wordt een artikel 2bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2bis. — In de vereffening van de rustpensioenen verleend aan de in artikel 1 bedoelde personen brengen de stages die het mogelijk gemaakt hebben de erkenning te bekomen als geneesheer-specialist die verleend wordt door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, de toekenning met zich van een tijdsbonificatie van maximum vijf jaar, indien deze erkenning voor het uitoefenen van een gespecialiseerd ambt vereist werd.

Het totaal van de bonificaties voortvloeiend uit de toepassing van het eerste lid en van artikel 2 mag niet hoger zijn dan twaalf jaar.

De bepalingen van de artikelen 3 tot 6 en 8 zijn toepasselijk op de in dit artikel bedoelde bonificatie. »

« Art. 4. — Artikel 4, § 1, tweede lid van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

« Indien de betrokkene, tijdens de hele duur van zijn studies of een gedeelte ervan, een beroepsactiviteit heeft uitgeoefend die in aanmerking komt voor het berekenen van een pensioen in een van de Belgische of buitenlandse stelsels van sociale zekerheid of, indien hij, ten opzichte van een van die stelsels, de duur van zijn studies door persoonlijke storting heeft gevalideerd, wordt het gedeelte van dit pensioen dat beantwoordt aan de met de studieperiode samenvallende diensten of dat voortvloeit uit de uitgevoerde validering, afgetrokken van de pensioenverhoging die het gevolg is van de bonificatie. »

« Art. 5. — § 1. De op de datum van de inwerkingtreding van deze wet lopende rustpensioenen worden op aanvraag van de belanghebbenden herzien, rekening houdend met de nieuwe bepalingen die worden ingevoegd door de artikelen 1 en 3. Hetzelfde geldt voor de overlevingspensioenen die zijn toegekend met toepassing van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Les dispositions des articles 35 à 37 et 41 sont applicables à la bonification prévue par le présent article. »

« Art. 2. — L'article 35, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Si pendant tout ou partie de la durée de ses études, l'intéressé a exercé une activité professionnelle qui entre en ligne de compte pour le calcul d'une pension dans un des régimes belges ou étrangers de sécurité sociale, ou s'il a validé, à l'égard d'un de ces régimes, la durée de ses études par des versements personnels, la part de cette pension qui correspond aux services coïncidant avec la période des études ou qui découle de la validation effectuée, est déduite de l'accroissement de pension résultant de la bonification. »

« Art. 3. — Dans la loi du 16 juin 1970 relative aux bonifications pour diplômes en matière de pensions des membres de l'enseignement, il est inséré un article 2bis rédigé comme suit :

« Art. 2bis. — Dans la liquidation des pensions de retraite allouées aux personnes visées à l'article 1^{er}, les stages qui ont permis d'obtenir l'agrément en qualité de médecin spécialiste délivrée par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, donnent lieu à l'octroi d'une bonification de temps d'une durée maximum de cinq années, si cette agrément a été requise pour l'exercice d'une fonction spécialisée.

Le total des bonifications découlant de l'application de l'alinéa 1^{er} et de l'article 2 ne peut excéder douze années.

Les dispositions des articles 3 à 6 et 8 sont applicables à la bonification prévue par le présent article. »

« Art. 4. — L'article 4, § 1^{er}, alinéa 2 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Si pendant tout ou partie de la durée de ses études, l'intéressé a exercé une activité professionnelle qui entre en ligne de compte pour le calcul d'une pension dans un des régimes belges ou étrangers de la sécurité sociale, ou s'il a validé, à l'égard d'un de ces régimes, la durée de ses études par des versements personnels, la part de cette pension qui correspond aux services coïncidant avec la période des études ou qui découle de la validation effectuée, est déduite de l'accroissement de pension résultant de la bonification. »

« Art. 5. — § 1^{er}. Les pensions de retraite en cours à la date d'entrée en vigueur de la présente loi sont revues à la demande des intéressés, compte tenu des nouvelles dispositions insérées par les articles 1 et 3. Il en est de même pour les pensions de survie accordées en application de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension.

§ 2. De in § 1 bedoelde aanvraag tot herziening moet worden gericht aan de overheid die de pensioenregeling waaraan de belanghebbenden zijn onderworpen, beheert. Ze heeft uitwerking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke ze wordt ingediend. Indien ze echter ingediend wordt vóór het verstrijken van de zesde maand volgend op die gedurende welke deze wet in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, heeft ze uitwerking op de datum van inwerkingtreding van deze wet.

§ 3. Het herziene bedrag wordt verkregen door het nominale bedrag van het pensioen dat van kracht is op de vooravond van de datum waarop de herziening uitwerking moet hebben, te vermenigvuldigen met de verhouding tussen het nominale bedrag dat het pensioen oorspronkelijk zou hebben bereikt indien het was vastgesteld rekening houdend met de bonificatie, en het oorspronkelijke nominale bedrag.

Deze verhouding wordt vastgesteld tot en met de vierde decimaal. Voor het vaststellen ervan wordt in voorkomend geval rekening gehouden met de wijzigingen in de duur van de in aanmerking komende diensten of van de eraan verbonden tantièmes, die zich hebben voorgedaan tussen de ingangsdatum van het pensioen en de datum waarop de herziening uitwerking heeft. »

« Art. 6. — Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke ze in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt. »

N° 2 VAN DE HEER HAZETTE

Opschrift

Het opschrift vervangen door wat volgt :

« Wetsvoorstel tot toekenning aan de geneesheren-specialisten van een bijkomende bonificatie inzake pensioenen. »

§ 2. La demande de révision prévue au § 1^{er}, doit être adressée à l'autorité qui gère le régime de pension auquel les intéressés sont soumis. Elle produit ses effets le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle est introduite. Toutefois, si elle est introduite avant l'expiration du sixième mois suivant celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au Moniteur belge, elle produit ses effets à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 3. Le taux révisé est obtenu en multipliant le montant nominal de la pension en vigueur la veille de la date à laquelle la révision doit produire ses effets par le rapport existant entre le montant nominal que la pension aurait atteint initialement si elle avait été établie compte tenu de la bonification et le montant nominal initial.

Ce rapport est établi jusqu'à la quatrième décimale inclusivement. Pour sa détermination, il est tenu compte, le cas échéant, des modifications de la durée des services admissibles ou de tantièmes y afférents, survenus entre la date de prise de cours de la pension et celle à laquelle la révision produit ses effets. »

« Art. 6. — La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle est publiée au Moniteur belge. »

N° 2 DE M. HAZETTE

Intitulé

Remplacer l'intitulé par ce qui suit :

« Proposition de loi accordant aux médecins spécialistes une bonification supplémentaire en matière de pension. »

P. HAZETTE